



شرکتی ورشکسته که به بزرگترین تولیدکننده لوازم خانگی چین تبدیل شد

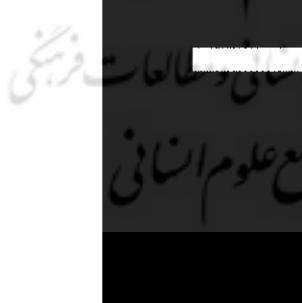
# حایر بر می خیزد

■ مترجم: پوپک محب‌علی

بیست سال پیش، کارخانه  
یخچال‌سازی کینگدانو یک  
مخروبه بود، حقوق کارگران چند  
ماه پرداخت نشده و  
محصولاتش بنجل و بی‌کیفیت  
بود. امروزه آن کارخانه را حایر  
می‌نماید. تولیدکننده بزرگ  
لوازم خانگی که

شناخته شده‌ترین شرکت چینی  
در جهان است و مدیر آن ثابت  
کرده که یکی از کارشناسان دنیا  
در رهبری و بقای تغییرات است.

زانگ رویمین



افراد به دلایل گوناگون در دوره‌های مختلف برای رهبران یک سازمان احترام قائلند. هنگامی که شما یک تغییر را آغاز می‌کنید، در صورتی که الگوی خوبی برای کارکنانتان باشید و بیش از آنها تحمل سختی را داشته باشید، آنها مشتاقند که از شما پیروی کنند. در روزهای اول فعالیتم در حایر، وقتی به سفرهای کاری می‌رفتم، اغلب مجبور بودم در حین سفر کار کنم. اگر در قطار جایی برای نشستن وجود نداشت، دو «بیان» می‌پرداختم تا یک چارپایه کوچک اجاره کنم بر روی آن نشسته تا کارهای خود را انجام دهم. این کار من مورد توجه کارکنان قرار می‌گرفت و آنها را تحت تاثیر قرار می‌داد. بعدها، تاثیر این رفتار من افراد را برای همکاری مجاب می‌کرد. هنگامی که ما در دهه ۱۹۹۰ شروع به احداث پارک صنعتی حایر کردیم، افرادی مانع کار می‌شدند و انتظار وقوع مشکلات را داشتند. اما هنگامی که دریافتند من از هیچ تلاشی برای تحقق برنامه‌ها مضايقه نمی‌کنم، همگی تسليم شدند. امروز من معتقدم آنچه کارکنان حایر به آن احتیاج دارند، این است که به آنها اجازه داده شود خود تصمیم بگیرند و احساس نکنند در کارشان از من پیروی می‌کنند. فیلسوف معروف چین لاؤ-زو (Lao-Zu) می‌گوید: در روزگار باستان افراد نمی‌دانستند که فرمانروایانی وجود دارند. برداشت من از این کلام این است که رهبری که حضورش برای فرمابنده‌رانش محسوس نیست، زیرگ ترین رهبر است.

از آنجایی که من در این بات حسن نیتم پیروز شده بودم، از کارکنان تقاضای کار خوب کردم، نظم و انضباط بسیار کمی بر کارخانه حکمفرما بود؛ افراد مایل بودند کارها را آن طوری انجام دهند که از دید آنها مناسب است. قوانین و مقررات، نوشته شده بودند، اما هرگز به طور جدی برای اجرا مورد حمایت واقع نمی شدند. من اصطلاحات را کشف کرده و برای افراد همچوی کردم؛ پرداخت به موقع حقوق ماهیانه آنها را به شرطی تضمین کردم که آنها به دقت مقررات کاری مورد نظرم را رعایت کنند. سپس مقررات جدید را به آنها اعلام کردم: "رعایت نظافت در محیط کارگاه" و برخورد شدید با "زدیدن اموال شرکت". اینها عادات زشتی بود که باید با آنها مبارزه می شد.

در آن زمان دولت به شرکت‌ها اجازه اخراج کارگران را نمی داد، اما در مورد آنها که از مقررات شرکت سریچی می کردند، می توانستیم تنبیه‌هایی اعمال کنیم و یا به طور جدی تر از عضویت در کارخانه محروم شوند(عنی محرومیت از مالکیت دست‌جمعی شرکت) و به قید التزام آزاد شده و تحت نظارت قرار گیرند. یکبار وقتي در حال تمیز کردن انبار کالا بودیم، تعدادی از کارگران را مشاهده کردیم که مشغول خارج کردن اجناس بودند. ما یکی از آنها را دستگیر کردیم و در عرض یک ساعت پیامدهای آن را در تابلو اعلانات کارخانه درج نمودیم: آن کارگر از عضویت کارخانه محروم و به قید التزام آزاد شد و تحت نظارت قرار گرفت. این تنبیه، شوک بزرگی برای سایر افراد بود.

## پنج (۱) قطعه ماهی

وقتی من در دسامبر ۱۹۸۴ مدیریت کارخانه بخشال‌سازی کینگداؤ را به عهده گرفتم، موجودیت شرکت در معرض خطر بود. در واقع، از نظر اکثر افراد وضعیت کارخانه نامیدکننده بود. بدھی کارخانه حدود ۱/۴۷ میلیون رن مین بی (RMB) بود و من چهارمین فردی بودم که در طی یک سال به ریاست کارخانه منصوب می شدم. هر سه مدیر قبلی دست از کار کشیده و یا میدان را خالی کرده بودند، میچیچیک قادر نبودند که باز مستولیت را به عهده بگیرند. بیش از ۸۰۰ کارگر بی صبرانه در انتظار دریافت حقوق معرفه‌شان بودند. در چنین شرایطی جای تعجب نبود که درخواست برای انتقال کارکنان بالا باشد. هنگامی که خبر انتصاب من اعلام شد، ۵۱ کارگر دیگر نیز درخواست انتقال به شرکت‌های مختلف را داشتند.

در آن زمان، وقت گفتگوهای بیهوده نبود. اولین موضوعی که بر روی آن تمرکز کرد، حقوق کارگران بود. وقتی به نیمه اولین سال تصدی ام فکر می کنم، فقط تنش‌های است که به وجود آنها را به خاطر می آورم؛ زیرا هر ماه ناچار بودم با تنش تازه‌ای روپارو شوم. از آنجایی که ما یک تشکیلات اقتصادی دولتی نبودیم، با افروزه شدن بر میزان بدهی مان بانک‌ها نیز تمایلی به اعطای وام به ما نداشتند، اما خوشبختانه یک گزینه امیدوارکننده وجود داشت. سیاست اصلاحات و درهای باز اقتصاد چین به معنای انبیاث ثروت در بین شهرها و نقاط اتصال شهری-روستایی بود. آن هنگام من قادر به دریافت وام از تزدیکترین برقیگار (تشکیلات) نولیدی بودم.

طمثنا کارکنان از دریافت دستمزدانش بسیار خوشحال بودند، اما من می خواستم این هم فراتر بروم. بزودی پس از ورود من، وقتی سال نو چینی نزدیک می شد، دویاره قدری پول قرض کردم تا به عنوان هدیه سال نو برای هر یک از کارکنان ۵ قطعه ماهی بخرم. ممکن است این کار در حال حاضر به نظر خنده‌دار بیاید، اما در آن زمان تأثیر فوری و مثبتی از خود بر جای گذاشت و این امید را در دل های کارکنان زنده کرد که کارخانه شانس بسیاری دارد. سپس من دهها هزار یوان دیگر وام گرفتم تا کامیون‌های جدیدی را جایگزین کامیون‌های فرسوده قدیمی کنم که وسیله حمل و نقل بسیاری از کارکنان از خانه به محل کار و بالعکس بودند. رفت و آمد با کامیون، بهخصوص برای افرادی که کودکانشان را نیز با خود به همراه داشتند، بسیار خطرناک بود، بنابراین من هزینه بیشتری صرف کردم تا بآن آتوبوس خریداری کنیم. این تغییری بود که استانداردهای آن روز را دگرگون کرد و تأثیری مثبت بر روحیه افراد بر جای گذاشت. چطور ممکن بود کارخانه‌ای که آشکارا در حال بهتر شدن است، ورشکسته شود؟

## معجزه حایر

\* امداد به دلایل گوناگون در دوره‌های مختلف برای رهبری یک سازمان احترام قائلند هر ابتدا برای کارگران که مدیر پرای آنها از این کند. میس تالیف مدیر پرای رهبر در تصمیم‌گیری و نیایتا برای توالتی وی در مختوم تصرفون توالتی ها و بتكارات کارکنان

\* زانک روپیعن هنگام به دست گرفتن رهبری گروه صنعتی تغایر در ابتدا بر بهدود روحیه افراد و برقراری نظام لاید داشت - که شیوه‌ای مناسب برای یک تحریر تحریک در دوران انتقام بود

\* همزمان با گسترش شرکت، شیوه مدیریت زانک به دست ایجاد توازن و رضایت عمومی بستر و توبیعه استراتژی رفاقتی محتاط شد.

\* زانک امیدوار است که چنانکه افرادهای مذکورین در این مطلبی طی شرکت در بازاریان را مهده حمایت خواهند نهادند، اینها رهبر رهبری که در این سالانه قابل توجه بودند

با این وجود، هدف اصلی من از برقراری دیسپلین شدید، تنبیه افرادی که مرتکب خطای شدند نبود. من می دانستم که اکثریت کارکنان از ته دل می خواستند کارکنان خوبی باشند، اما شرایط بدتر از آنی بود که آنها بتوانند در آن به خوبی کار کنند. دیسپلین سخت در کارخانه بیش از این که موجب ترساندن کارکنان شود، به آنها اطمینان و امید بیشتری می بخشد. تغییر در روحیه افراد در عرض شش ماه به خوبی مشاهده شد.

**اگر شما قادر  
نبایشید به یکایک  
کارکنان ارزی  
ببخشید، اندازه  
شرکت شما  
نمی تواند شما را  
از شکست  
برهاند.**

### همه چیز رو به بهدود می رود

اگر می خواهید در دیگران اطمینان ایجاد کنید، باید به خودتان ایمان داشته باشید. چرا من ایمان داشتم که کارخانه پیشرفت می کند؟ پاسخ درست این است که من می دانستم تنها راه پیشرفت کارخانه، نصب یک خط تولید جدید است که کیفیت و کارآئی محصولات را بهدود بخشد. من بخوبی به این امر واقع بودم زیرا این من بودم که به عنوان رئیس هیئت مدیره کارخانه لوازم خانگی کینگداؤ انتخاب شده بودم. به همین دلیل، وقتی سومین مدیر آن سال کارخانه استعفای خود را اعلام کرد، من همچنین ماهها صرف مطالعه بازار مصرف داخلی کردم. می دانستم اگر کارخان را به انجام کار با بهره‌وری بیشتر تشویق کنیم و کیفیت محصولات را بهبود بخشمیم، قطعاً محصولاتمان خردیار بینا خواهد کرد.



## اطمینان عمیق‌تر از اطلاعات

اطمینان عمیق‌تر از اطلاعاتی بود که در اختیار داشتم. به نظر من این یک امر متداول در بین نسلی است که در دوران انقلاب فرهنگی زیسته است (در زمان شروع انقلاب فرهنگی، من هنوز دانش‌آموز بودم) ما یاد گرفتیم که با مشاهده مشکلات نباید عقب‌نشیین کنیم. این به معنای مغرور بودن نیست، بلکه بدین معناست که ما به افرادی خوش‌بین مبدل شده بودیم. ما دیدگاهی متفاوت نسبت به زندگی و دورنمای شکسته است (در دست آورده بودیم). اتفاقاتی که طی آن دوران رخ داد ما را نسبت به ماهیت انسان و جامعه حساس تر کرد. ما آموختیم که هر چیزی می‌تواند با بهترین‌ها جایگزین شود و می‌توان بر تمامی چالش‌ها غلبه کرد. هیچ بحرانی نیست که نتوان بر آن فائق‌آمد.

اما اطمینان من عمیق‌تر از اطلاعاتی بود که در اختیار داشتم. به نظر من این یک امر متداول در بین نسلی است که در دوران انقلاب فرهنگی زیسته است (در زمان شروع انقلاب فرهنگی، من هنوز دانش‌آموز بودم)، ما یاد گرفتیم که با مشاهده مشکلات نباید عقب‌نشیین کنیم. این به معنای مغرور بودن نیست، بلکه بدین معناست که ما به افرادی خوش‌بین مبدل شده بودیم. ما دیدگاهی متفاوت نسبت به زندگی و دورنمای شکسته است (در دست آورده بودیم). اتفاقاتی که طی آن دوران رخ داد ما را نسبت به ماهیت انسان و جامعه حساس تر کرد. ما آموختیم که هر چیزی می‌تواند با بهترین‌ها جایگزین شود و می‌توان بر تمامی چالش‌ها غلبه کرد. هیچ بحرانی نیست که نتوان بر آن فائق‌آمد.

اطمینان به تهابی برای رهبری کافی نیست، اما در آن روزها بهترین چیزی بود که برای مدیریت در اختیار داشتم. برخلاف بسیاری از جوان‌های امروزی، من تحصیلات رسمی در رشته کارشناسی ارشد مدیریت اجرایی (MBA) نداشت. اما به دلیل کوچک بودن شرکت، اکثر کارکنان را به اسم می‌شناختم. من می‌توانستم صبح تصمیمی بگیرم و هنگام ظهر به کارکنان سر بزنم تا شاهد عکس العمل آنها باشم و به بررسی نتایج بپردازم. در آن زمان رهبری من وظیفه محور و مقتدرانه بود. من تصمیماتی اتخاذ می‌کدم و انتظار داشتم که به صورت مرتب و بسیار دقیق بایگانی شوند. امروزه شیوه مدیریت مرا روش صحیح مدیریتی نمی‌دانند. اما در آن دوران ما صاحب یک تشکیلات اقتصادی کوچک بودیم که دچار بی‌نظمی و اختلال شده بود و این شیوه مقدارانه نقش بسیار مهمی در بهبود اوضاع ایفا می‌کرد. حتی

**شکاف عظیمی  
بین بنگاههای  
اقتصادی چینی و  
شرکت‌های بزرگ  
خارجی وجود دارد،  
اما این شکاف  
عمدتاً یک شکاف  
فناوری نیست.  
کلید تفاوت آنها در  
استعدادهای  
مدیریتی است.**

## صرف پودینگ میوه در کارگاه ساختمانی

من هیچگاه خود را رهبری برجسته ندانسته‌ام، اما خود را فردی می‌دانم که اراده‌ای تسخیرنپذیر دارد. زمانی که یک هدف واضح و مشخص دارم باید در رسیدن به آن موفق شوم. بسیاری دیگر از تشکیلات اقتصادی در همان شرایط اقتصادی، فعالیتی همانند حایر را دنبال می‌کردند. مشکلاتی که آنها با آن دست و پنجه نرم می‌کردند نیز همانند مشکلات ما بود. تفاوت آنها با ما در این بود که بسیاری از ایشان از ادامه کار انصراف دادند، اما ما ادامه دادیم.

به طور مثال در سال ۱۹۹۱ تصمیم گرفتیم که ظرفیت کارخانه را افزایش دهم و بارک صنعتی حایر را احداث کنم. ما یک تکه زمین بزرگ گرفتیم، زیرساختمانی لازم را در آن ایجاد کرد و زیربنای مفید را بنا نمودیم - در این فرایند تمامی پول شرکت صرف احداث پارک صنعتی شد. در آن هنگام چین سیاست نظارت همه جانبه را اجرا می‌کرد و بازار پول آنقدر کساد بود که ما نتوانستیم وام بگیریم. تمام بودجه ما ۱/۵ میلیارد رن میلیون (RMB) بود، اما شرکت تنها ۸۰ میلیون رن میلیون بی اندوخته بود، و همه آن نیز صرف اجرای پروژه شده بود.

بسیاری از کارکنان شرکت از مدیریت تا کارگران خط مونتاژ راجع به لزوم ساخت چنین تسهیلاتی سوال می‌کردند. از نظر آنها وجود یک منبع تولید که کمیود میزان تقاضا را جبران کند، چنان هم بد نبود؛ فروش سریع و تفاوت‌هایی عمدۀ به محصولات رقا، زندگی بسیار خوبی را برای ما به ارمغان آورد. بنابراین چرا سرمایه‌مان را صرف این پارک صنعتی کردیم که به مدت چند سال هیچ بازدهی نداشت؟ چرا به جای آن برای کارکنان خانه نساختیم؟ چرا بر میزان حقوق کارکنان نیافرودیم؟ من با تحقیق درباره وضعیت اقتصاد ملی مقاعده شدم که احداث پارک صنعتی، اقدامی معقول است. حتی علیرغم سیاست دولت چین، من احساس کردم قطعاً اقتصاد کشور با سرعت بالایی رشد خواهد کرد، به طوری که ظرفیت شرکت ما در مدت زمان نه چندان دور برای پاسخ به تقاضاها کافی نخواهد بود. در واقع، چین در سال ۱۹۹۳ وارد یک دوره داغ رشد اقتصادی (Overheated-Growth) شد. بسیاری از شرکت‌هایی که فعالیتی مشابه ما داشتند، تا آن زمان پروژه‌هایشان را آغاز نکرده بودند و در واقع بهترین فرصت را برای توسعه از دست دادند.

آن موقع کاملاً مطمئن بودم، اما در عین حال از این که نتوانم بجزان را به خوبی اداره کنم، می‌ترسیدم. تنها من اینگونه فکر نمی‌کرم. شرکت ساختمانی مجری طرح نیز در توانایی من برای تأمین باقیمانده مخارج اجرای پروژه تردید داشت. در آن لحظات تردید و

و پس از آن همچون یک خرگوش صحرائی به دویدن پیردادزد. من در ابتدا سعی کردم به هر یک از شرایط و نتایج ممکن بینشیم و یک بار که تصمیم به انجام کاری گرفتم با خود تعهد بستم که آن را به آخر برسانم.

چیزی که انتظار آن را نداشتیم، میزان رنجش برخی مقامات ارشد اجرایی از کاهش قدرتشان بود. نگوش منفی آنان نسبت به تحولات در نیمه بعدی سال، یعنی زمانی آشکار شد که فروش ما با رکود مواجه شد.

پس از آن به طور جدی تلاش کردم تابا مقامات ارشد اجرایی شرکت ارتباط برقرار کنم و بارها سعی کردم مزایای یکپارچگی فرایندها را به آنها بقولانم، برای مثال من برای آنها شرح دادم که وقتی هر قسمت به تولید محصولات خود پیردادزد، قدرت تولید ما دچار پرآنگی می‌شود و در نتیجه برای ما دستیابی به بهترین منابع و مناسب‌ترین قیمت غیر ممکن خواهد بود و زمانی که بازاریاب‌های یخچال، دستگاه تهویه و ماشین لباس‌شویی حایر، همزمان، ولی به طور جداگانه، در یک فروشگاه به مذکوره در باب مزایای محصولات مان پیردادزند، مدیر فروشگاه احتملا سردرگم خواهد شد، در حالی که ما اقدامی برای ارائه تصویری یکپارچه از کل شرکت به عمل نیاورده‌ایم. به تدریج هر یک از افراد به قدرتی که همه ما از طریق یکپارچگی فرایندها به دست می‌آوریم، بی بردن.

## یک مدیر در شروع کار باید شرم و حیای فرواآنی را از خود به نمایش بخذارد و پس از آن همچون یک خرگوش صحرایی به دویدن بپردازد



هستند. اما حایر عملکردی بهتر خواهد داشت اگر گروه‌ها پژوهش‌هایی بر اساس تقاضای بازار تشکیل دهنده و اعضاً هر گروه نیز از بخش‌های گوناگون شرکت گرد هم آیند. درواقع گروه‌های پژوهش‌های به این روش تشکیل شوند، آن وقت پاسخگویی به نیازهای بازار هدف اصلی خواهد بود، نه امیال افرادی که در سلسله مراتب شرکت فرار دارند. در این صورت کارکنان بیشتر این احساس را خواهند داشت که باید در برابر تقاضاهای خواسته‌های مشتریان پاسخگو باشند، نه ماقوی.

این جهت‌گیری ساده‌ای نیست که بتوان به راحتی آن را به وجود آورد. یک دلیل عدمه که افراد تعاملی دارند بر رؤسایشان تمرکز کنند این است که دستمزد آنها نوسط همان رؤسا تعیین می‌شود. بنابراین دومن موردي که من قویاً بر آن تمرکز کردم، ایجاد اطمینان خاطر در این باره است که پاداش می‌تواند انگیزه‌ای برای کارکنان باشد تا آنها مبتنی بر سازوکار بازار عمل کنند. ما همه چیز را به گونه‌ای تغییر دادیم که کارکنان حایر در بخش‌های بزرگ بر اساس عملکرد گروهی‌شان پاداش دریافت نمایند. اگر از یک گروه اجرای پژوهش در خواست شود که میزان سود ناخالص یک محصول خاص را از ۸ درصد به ۱۰ درصد افزایش دهند، ممکن است این هدف به روش‌های مختلف به دست آید. ممکن است طراحی محصول تغییر یابد، فرایند تولید بهبود یابد، یا راهی برای پرداخت هزینه کمتر برای تامین مواد پیدا شود، و یا تغییراتی دیگر به وجود آید. صرف نظر از

دولی، تجربه گذشته‌ام را به خاطر آوردم. در شب سال نو ۱۹۹۲ من به کارگاه ساخت رفتم و از خوردن پودینگ میوه به همراه آنها لذت بردم. ما سال نو را با هم جشن گرفتیم و راجع به پژوهش به گفتگو پرداختیم. ایند در شرکت ساختمانی مجری پژوهه فزوی یافت.

### کوچک‌ترین شرکت دنیا

غلب از حایر با ارجاع به جنral الکترونیک صحبت می‌کنند که البته آن شرکت بزرگ قطعاً یکی از بهترین الگوهای ماست. به نظر من اساس عملکرد «جک ولش» در جنral الکترونیک بدین‌گونه بود که وی با دادن قدرت تام به هر یک از کارکنانش به طور همزمان شرکتش را به بزرگ‌ترین و کوچک‌ترین شرکت در دنیا مبدل ساخت.

من از هر یک از کارکنان می‌خواهم به کار در حایر پیردازند تا بتوانند جایی برای خود در شرکت بیابند و از این طریق با ارزش قائل شدن برای تشکیلات، به ارزش‌های خود بی‌برند. من تمایلی به نظارت بیش از حد بر کارکنان ندارم. و هدفم نیز این نیست که

من تمایلی به نظارت بیش از حد بر کارکنان ندارم. و هدفم نیز این نیست که شرکت را تا یک اندازه معین گسترش دهم. فهرست ۵۰۰ مورد از بزرگ‌ترین شرکت‌های دنیا در طی یک گسترش دهم، دهه به طور چالش برانگیزی تغییر کارکنان ارزی بیخشید، اندازه شرکت نمی‌تواند شما را در برابر ورشکستگی محافظت کند. در عوض، من مایلم حایر را به جایی برسانم که تمام کارکنان به خلق ارزش‌های تمام کارکنان به خلق ارزش‌های خود در یک سکوی جهانی پیردازند. اگر ما بتوانیم به این مهمند دست یابیم، قادریم حایر را به یک تشکیلات اقتصادی بسیار رقابتی تبدیل کنیم

### وجود تمايز

موضوعی که هر روز فکر مرا به خود مشغول می‌کند این سوال اساسی و راهبردی است که چه چیزی ما را در میدان رقابت متفاوت از حریفان می‌کند؟ اگر یک شرکت هیچ نقطه تمايزی با دیگران نداشته باشد، به سرعت به یک تولیدکننده عادی کالا مبدل می‌شود و هیچ شناسی برای دستیابی به موقفيت درازمدت نخواهد داشت.

واضح تر این که آنچه موجب تمايز می‌شود ابداع محصولات برای سه فصل می‌نامیم، با روند گذید است، که ما آن را در سطوح چندگانه بکار گرفته‌ایم. آنچه ما آن را ابداع محصولی برای کنونی حاکم بر بازار که در آن محصولات به سرعت در حال بهبود هستند، سازگار است.



شرکت را تا یک اندازه معین گسترش دهم. فهرست ۵۰۰ تا از بزرگ‌ترین شرکت‌های دنیا در طی یک دهه به طور چالش برانگیزی تغییر می‌یابد. اگر شما بتوانید به یکایک کارکنان ارزی بیخشید، اندازه شرکت نمی‌تواند شما را در برابر ورشکستگی محافظت کند. در عوض، من مایلم حایر را به جایی برسانم که تمام کارکنان به خلق ارزش‌های خود در یک سکوی جهانی پیردازند. اگر ما بتوانیم به این مهمند دست یابیم، قادریم حایر را به یک تشکیلات اقتصادی بسیار رقابتی تبدیل کنیم.

برای رسیدن به مرحله انتها، سه عرصه وجود دارد که من باید هر روز با دقت به تفکر درباره آنها پیردازم. اول این که آیا ما فضای کافی در اختیار کارکنان قرار داده‌ایم تا آنها بتوانند از اراده به خلق ارزش‌ها پیردازند و به درک درست از خود دست یابند؟

آیا افراد به طور منفعلانه، همانطور که از آنها خواسته شده به سر کار می‌آیند یا این که فعالانه و سرشار از انرژی سر کار خود حاضر می‌شوند تا به آرمان‌های خود جامه کار خود حاضر می‌شوند باید ساختار سازمانی از این که آنها فعالانه و سرشار از انرژی به محل که اجزا آن تا حد ممکن بدون مز و هموار باشد. بسیاری از شرکت‌های بزرگ، عملکرد خود را بپردازیون بخش‌ها سازماندهی می‌کنند و دارای ساختارهای عملکردی و خطی

**اگر می‌خواهید  
در دیگران  
اطمینان ایجاد  
کنید، باید به  
خودتان ایمان  
داشته باشید**

بود؛ در حایر فرهنگ یکپارچه‌ای حاکم است که پذیرای پیشرفت مداوم بوده و بر این باور است که پیروزی از طریق ایجاد تحول به دست می‌آید.

### استعداد جانشین من

هنگامی که شما برای مدت بیش از ۲۰ سال اداره یک شرکت را بر عهده دارید و شاهد آن هستید که این شرکت از یک ویرانه زیر با قرض به یک رقیب جهانی با فروش سالانه بالغ بر ۱۰۰ میلیارد رن میان بی RMB تبدیل می‌شود، طبیعتاً سوالاتی راجع به جانشین شما مطرح شود. من مایلم این گونه سوال‌ها را نادیده بگیرم، و نه صرفاً با این دلیل که شخصاً تمایل دارم بر افزایش رقابت حایر تمکن کنم. بلکه آرزوی بزرگ‌تر من این است که چه کسی در آینده در راس شرکت قرار می‌گیرد. حایر نباید شرکتی تحت ریاست یک خانم یا آقا باشد، بلکه باید سیستم خود-سازنده و مشکل از فرآیندهای عالی مدیریتی باشد. من همیشه تحت تأثیر این گفته «پیتر دراکر» هستم که معتقد است رهبری ربطی به «فره وشی» و خصوصیات این چنینی ندارد، بنا به گفته‌وی: «رهبری، ابزاری دنیوی، واقعی و کمالت بار است و بنیاد آن اجراست».

بزرگ‌ترین مشکلی که حایر امروزه با آن دست و پنجه نرم می‌کند این حقیقت است که مدیران آن هنوز بر سر عملیات اجرایی در حال نزاع هستند. یک تشکیلات اقتصادی زمانی می‌تواند توسعه یابد که قادر باشد به تنهایی عمل کند، و هر یک از کارکنان آن به عنوان مدیر خود عمل کنند و به این نکته واقف باشند که چه باید بکنند تا موجبات رضایت تقاضای بازار و مصرف کننده را فراهم آورند. سپس مدیر آینده حایر می‌تواند کاملاً بر موارد راهبردی تمکن کرده و از یک نقطه نظر جهانی تصمیم‌گیری کند.

## تمرکز بر موارد راهبردی

**بزرگ‌ترین مشکلی که حایر امروزه با آن دست و پنجه نرم می‌کند این حقیقت است که مدیران آن هنوز بر سر عملیات اجرایی در حال نزاع هستند. یک تشکیلات اقتصادی زمانی می‌تواند توسعه یابد که قادر باشد به تنهایی عمل کند، و هر یک از کارکنان آن به عنوان مدیر خود عمل کنند و به این نکته واقف باشند که چه باید بکنند تا موجبات رضایت تقاضای بازار و مصرف کننده را فراهم آورند. سپس مدیر آینده حایر می‌تواند کاملاً بر موارد راهبردی تمکن کرده و از یک نقطه نظر جهانی تصمیم‌گیری کند.**

### یک دلیل عمدۀ که افراد تمایل دارند بر رؤسایشان تمرکز کنند این است که دستمزد آنها توسط همان رؤسای عین می‌شود

بکنند تا موجبات رضایت تقاضای بازار و مصرف کننده را فراهم آورند. سپس مدیر آینده حایر می‌تواند کاملاً بر موارد راهبردی تمکن کرده و از یک نقطه نظر جهانی تصمیم‌گیری کند. اگر از گفته من اینطور برداشت می‌کنید که مدیر اجرایی باید کناره گیر و دور از سلسله مراتب شرکت باشد در این صورت نتوانسته‌ام حق کلام را بدستی ادا کنم. درست بر عکس، موضوعی که باعث نگرانی من شده این است که بسیاری از افراد جوان بالاصله پس از فارغ التحصیلی به مدیریت شرکت‌ها منصب می‌شوند، در حالی که هرگز تحت مدیریت کسی به انجام کار نپرداخته‌اند. البته زیستن در دوران انقلاب فرهنگی مرا از حضور در دانشگاه بازداشت و در مرتبه پائین جامعه کارگری قرار داد. تردیدی ندارم که تجربیات آن سال‌ها تأثیری عمدۀ بر چگونگی مدیریت من در دوران کنونی بر جای گذاشته است. وقتی من با کارگران حایر غذا صرف می‌کنم، کاری که تقریباً هر روز انجام می‌دهم، یا هنگامی که بی خبر در یکی از کارگاه‌ها حضور می‌باشم، همیشه در تلاشم که در درک خود از دیدگاه آنها تجدید نظر کنم. شاید من به آنچه مدنظر لاتوشه بود [یعنی توهه مردم بی اطلاع از حضور حکمرانشان] دست نیافتدام، اما ممکن است جانشین من این استعداد را دارا باشد.

#### پی‌نوشت:

(۱) Catty: مقیاس وزنی در چین، هند و غیره که تقریباً معادل ۱/۳ رطل است.

این که گروه، کار را مطابق خواسته من یا یکی دیگر از اعضای هیئت مدیره انجام دهد، اگر کار انجام شود، همه اعضای خط تولید پاداش مخصوص به خود را دریافت می‌کنند. در حقیقت حایر اصلاً قادر سیستم پاداش مبتنی بر پست و موقعيت‌های دارای افراد است. به جای این که دستمزد کارکنان بر اساس القاب و عنوانین به آنها پرداخته شود، تنها بر اساس نتیجه کار پرداخته می‌شود. جای تعجب نیست که افرادی که شرکت را ترک می‌کنند، اغلب از پایین بودن حقوق دریافتی از حایر شکایت می‌کنند

سومین موضوعی که هر روز فکر مرا به خود مشغول می‌کند این سوال اساسی و راهبردی است که چه چیزی ما را در میدان رقابت متفاوت از حریفان می‌کند؟ اگر یک شرکت هیچ نقطه تمایزی با دیگران نداشته باشد، به سرعت به یک تولیدکننده عادی کالا مبدل می‌شود و هیچ شانسی برای دستیابی به موفقیت درازمدت نخواهد داشت. واضح تر این که آنچه موجب تمایز می‌شود ابداع چندگانه بکار گرفته‌ایم. آنچه ما آن را در سطوح محصولات جدید است، که ما آن را در این محدودی برای سه فصل می‌نامیم، با روند کنونی حاکم بر بازار که در آن محصولات به سرعت در حال پیشیده هستند، سازگار است. بر اساس یک افق طولانی مدت، ما بر روی پیشرفت فناوری‌هایی کار می‌کنیم که پس از سه سال منجر به تولید محصولات جدید خواهد شد. ما همیشه مشغول انجام تحقیقات اساسی هستیم که احتمالاً در بلند مدت بازدهی غیرمنتظره‌ای به همراه خواهد داشت: برای مثال، یخچالی که به کمپرسور (متراکم کننده) احتیاج ندارد، یا ماشین لباس‌شویی که بدون مواد شوینده یا آب عمل می‌کند. ضمناً من سعی می‌کنم توانی بازاریابی مان را به نقطه تمایز بررسانم. به خصوص صفاتی اخیر ما به سوی بازاریابی و تحويل مستقیم و توانایی ما در تولید جریان مثبت پول نقد (نقدینگی)، ایداعات بازاریابی بسیار مهمی هستند که بسیاری از شرکت‌های چینی حتی خواب آن را ندیده‌اند، زیرا دستیابی به آنها بسیار مشکل است.

اما نوع دیگری از تمایز است که من در دستیابی به آن بسیار پاافشاری می‌کنم. امروزه شکاف بسیار عظیمی بین تشکیلات اقتصادی چینی و شرکت‌های بزرگ خارجی وجود دارد- اما این شکاف، عمدهاً یک شکاف تکنولوژی نیست. کلید تفاوت آنها در استعدادهای مدیریتی است. بنابراین ما تلاش وسیعی در ارتقای کیفیت منابع انسانی به عمل می‌آوریم. من ایمان دارم که به یمن تفاوتی که هم اکنون در حایر وجود دارد، این شیوه موثر خواهد